Весесоюзонь ленинской коммунистической од ломанень союзось

В есемасторлангонь пролетарийтне, пурнаводо вейс!

ЛЕНИНЭНЬ КИЯВА

ВЛКСМ-нь Мокшэрзянь обкомонть ды Саранскоень ошонь комитетэнь газетаст

СЕНТЯБРЯНЬ 29 чи, 1935 ие

№ 104 (455)

ЛИСИ: 5-це ве чинь ютазт

КШИНТЬ ЛАНГС ПИТНЕНТЬ АЛКАЛГАВТОМАДО ДЫ СЫВЕЛЬ, КАЛ, САХАР, КУЯ ДЫ МОДАМАРЬ ЛАНГС КАРТОЧНОЙ СИСТЕМАНТЬ ПОЛАВТОМАДО

ССР-нь СОЮЗОНЬ НАРОДНОЙ КОМИССАРОНЬ СОВЕТЭНТЬ ДЫ ВКП(б)-нь ЦЕНТРАЛЬНОЙ КОМИТЕТЭНТЬ ПОСТАНОВЛЕНИЯСТ

ССР-нь Союзонь Совнаркомось ды ВКП(б)-нь ЦК-сь тешкстыть, што кшисэ, почтсо ды крупасо (ямксо) снабжениянь карточной системанть полавтомась ды государственной единой, кеме питнень коряс государственной ды кооперативной магазинтнэстэ кшинь ды лия продуктатнень келейстэ миемань аравтомась практикасонть эсь прястидизь целанек, маштызь спекуляциянь пуло-пелькстнэнь, вапрялгавтызь товарооборотонть ды кепедизь робочейтнень ды крестьянской массатнень благосостояниясть.

СССР-нь СНК-сь ды ВКП(б)-нь ЦК-сь ловить, што ВКП(б)-нь ЦК-нь 1934 иень ноябрьской пленумонть кшинь коряс карточкатнень полавтомадо постановлениянть успешнасто тевсэ ютавтомась ды колхозонь велень хозяйстванть икеле пелевгак кепедемась тейсть ней кеме предпосылкат кшинь ды кшинь продуктатнень лангс питнетнень алкалгавтомантень.

Теке марто вейсэ, скотинань трямо-раштамонть кепедемась, сахаронь якстерькаень урожайностенть касомась, калонь промышленностенть кемекстамось ды касомась—ней тейсть весе эрявикс условиятнень сывелень, куянь, калонь, сахаронь ды модамарень коряс карточной системанть полавтомантень.

Сывелень, куянь, калонь, сахаронь ды модамарень коряс карточной системанть полавтомась должен маштомс неень кавто питнетнень—сэрей коммерческой питнетнень ды пек алка нормированной питнетнень—ды аравтомс эрьва областентень (республикантень) миемань единой государственной питнеть неень коммерческой ды нормированной питнетнень юткосо уровнянть коряс. Неть мероприятиятнень успешнасто ютавтомась максы икеле пелевгак алкалгавтомс питнетнень сывеленть, куянть, калонть, сахаронть, модамаренть ды лия продуктатнень лангс—кшинть лангс питненть неень алкалгавтомань ладсо жо.

Тень коряс, ССР-нь Союзонь Совнаркомось ды ВКП(б)-нь ЦК-сь ловить эрявиксэкс:

1. 1935 иень октябрянь 1-це чистэнть алкалгавтомс неень питнетнень панезь кшинть, почтонть, зернанть, макаронтнэнь, крупанть (ямксонть) ды рисэнть, истя жо кондитерской изделиянь массовой сортнэнь лангс.

2. 1935 иень октябрянь 1-це чистэнть саезь полавтомс сывельсэ ды сывелень продуктасо, куясо, калсо, ды калонь продуктасо, сахарсо ды модамарьсэ снабжениянь карточной системанть ды аравтомс неть продуктатнень государственной ды кооперативной магазинтнэнь эйстэ населениянтень миеманть государственной единой питнесэ, территориальной поястнэнь коряс, козонь совить краень, областень ды республиканьопределенной группат.

I

Кшинть, почтнэнь ды крупанть (ямксонть) лангс розничной питнень алкалгавтомадонть

1. ПАНЕЗЬ КШИНТЬ КОРЯС:

Алкалгавтомс государственной розничной питнетнень:

а) 95 проц. яжавтозь почтсо РОЗЕНЬ кшинть лангс (килограммонть кис):

Васеньце поясонть келес			—80 трешникстэ	60 треш.
Омбоце	„	„	90 „	75 „
Колмоце	„	„	1 целковойстэ	85 „
Нилеце	„	„	1 ц. 10 трешникстэ	95 „
Ветеце	„	„	1 „ 20 „	1 ц. 05 „
Котоце	„	„	1 „ 25 „	1 „ 10 „
Сисемце	„	„	1 „ 30 „	1 „ 15 „
Кавксоце	„	„	1 „ 50 „	1 „ 35 „

а) 96 проц. яжавтозь почтонь товсюронь кшинть лангс) килограммонть кис):

Васеньце поясонть келес			90 трешникстэ	70 треш.
Омбоце	„	„	1 целковойстэ	90 треш.
Колмоце	„	„	1 „ 10 „	1 ц.
Нилеце	„	„	1 „ 20 „	1 „ 10 треш.
Ветеце	„	„	1 „ 30 „	1 „ 20 „
Котоце	„	„	1 „ 35 „	1 „ 25 „
Сисемце	„	„	1 „ 40 „	1 „ 30 „
Кавксоце	„	„	1 „ 60 „	1 „ 50 „

в) 85 проц. яжавтозь почтонь товзюронь кшинть лангс (килограммонть кис):

Васеньце поясонть келес			1 ц. 20 трешникстэ	95 треш.
Омбоце	„	„	1 „ 80 трешникстэ	1 ц. 50 „
Колмоце	„	„	2 „	1 „ 70 „
Нилеце	„	„	2 „ 20 „	1 „ 90 „
Ветеце	„	„	2 „ 40 „	2 „ 10 „
Котоце	„	„	2 „ 50 „	2 „ 20 „
Сисемце	„	„	2 „ 60 „	2 „ 30 „
Кавксоце	„	„	2 „ 80 „	2 „ 50 „

2. РОЗНИЧНОЙ МИЕМАСО ПОЧТОНТЬ КОРЯС:

Алкалгавтомс государственной розничной питненть:

а) 95 проц. яжавтозь розень почтонть лангс (килограммонть кис)

Васеце поясонть келес			1 ц. 35 трешникстэ	90 трешникс.
Омбоце	„	„	1 „ 80 „	1 ц. 30
Колмоце	„	„	2 „ 10 „	1 „ 60 „
Нилеце	„	„	2 „ 30 „	1 „ 80 „
Ветеце	„	„	2 „ 50 „	2 целковойстэ
Котоце	„	„	2 „ 60 „	2 „ 10 „
Сисемце	„	„	2 „ 80 „	2 „ 30 „
Кавксоце	„	„	3 „ 10 „	2 „ 60 „

б) 96 проц. яжавтозь товзюронь почтонть лангс (килограммонть кис):

Васенце поясонть келес			1 ц. 40 трешникстэ	1 целковойс.
Омбоце	„	„	2 „ 05 „	1 „ 60 „
Колмоце	„	„	2 „ 25 „	1 „ 80 „
Нилеце	„	„	2 „ 55 „	2 „ 10 „
Ветеце	„	„	2 „ 75 „	2 „ 30 „
Котоце	„	„	2 „ 85 „	2 „ 40 „
Сисемьце	„	„	3 „ 15 „	2 „ 70 „
Кавксоце	„	„	3 „ 45 „	3 „

в) 85 проц. яжавтозь товсюронь почтонть лангс (килограммонть кис):

Васеньце поясонть келес			2 ц. 10 трешникстэ	1 ц. 50 треш.
Омбоце	„	„	2 „ 60 „	2 „ 20 „
Колмоце	„	„	2 „ 80 „	2 „ 40 „
Нилеце	„	„	3 „ 10 „	2 „ 70 „
Ветеце	„	„	3 „ 40 „	3 „ — —
Котоце	„	„	3 „ 60 „	3 „ 20 „
Сисемце	„	„	3 „ 90 „	3 „ 50 „
Кавксоце	„	„	4 „ 40 „	4 „ — —

Азербайджанонь СССР-гань розничной питнетнень алкалгавтомс килограммонть кис:

а) 95 проц. яжавтозь розень почтонть лангс	2 ц. 10 тр	1 ц. 40 т
б) 96 проц. яжавтозь товсюронь почтонть лангс	2 „ 25 „	1 „ 50
в) 85 проц. яжавтозь товсюронь почтонть лангс	2 „ 80 „	2 „ 20

3. МАКАРОНТНЭНЬ КОРЯС:

Алкалгавтомс государственной розничной питненть 72 проц. яжавтозь почтсто теезь васеньце сортонь макаронтнэнь лангс (килограммонть кис):

Васеньце поясонть келес			4 целковойстэ	3 ц. 30 треш.
Омбоце	„	„	4 „ 10 „	3 „ 30 „
Колмоце	„	„	4 „ 30 „	3 „ 50 „
Нилеце	„	„	4 „ 50 „	3 „ 70 „
Ветеце	„	„	4 „ 80 „	4 целковойс
Котоце	„	„	5 „ 10 „	4 „ 30 „
Сисемце	„	„	5 „ 40 „	4 „ 60 „
Кавксоце	„	„	5 „ 80 „	5 „

4. КРУПАНТЬ (ЯМКСТНЭНЬ) КОРЯС:

Алкалгавтомс государственной розничной питненть крупанть (ямксонть) коряс:

Васеньце сортонь ямксонь питненть (килограммонть кис):

Васеньце поясонть келес			1 ц. 60 „	1 ц. 50 треш.
Омбоце	„	„	1 „ 95 „	1 „ 85 „
Колмсце	„	„	2 „ 20 „	2 „ 10 „
Нилеце	„	„	2 „ 30 „	2 „ 20 „
Ветеце	„	„	2 „ 40 „	2 „ 30 „
Котоце	„	„	2 „ 50 „	2 „ 40 „
Сисемце	„	„	2 „ 60 „	2 „ 50 „
Кавксоце	„	„	2 „ 70 „	2 „ 60 „

ЛЮКШАНЬ ЯДРИЦА ЯМКСОНЬ КОРЯС (килограммонть кис):

Васеньце поясонть келес			4 целковойстэ	3 ц. 80 трешн.
Омбоце	„	„	4 „ 25 треш.	4 „ 05 „
Колмоце	„	„	4 „ 50 „	4 „ 30 „
Нилеце	„	„	4 „ 60 „	4 „ 40 „
Ветеце	„	„	4 „ 70 „	4 „ 50 „
Котоце	„	„	4 „ 80 „	4 „ 60 „
Сисемце	„	„	4 „ 90 „	4 „ 70 „
Кавксоце	„	„	5 „ — „	4 „ 80 „

МАННОЙ ЯМКСОНТЬ КОРЯС (килограммонть кис):

Васеньце поясонть келес			4 ц. 50 треш.	4 целковойс
Омбоце	„	„	4 „ 80 „	4 „ 30 „
Колмоце	„	„	5 целковойстэ	4 „ 50 „
Нилице	„	„	5 „ 10 „	4 „ 60 „
Ветеце	„	„	5 „ 20 „	4 „ 70 „
Котоце	„	„	5 „ 30 „	4 „ 80 „
Сисемце	„	„	5 „ 40 „	4 „ 90 „
Кавксоце	„	„	5 „ 50 „	5 „ —

(Пезэ 2-це ды 3-це страницатнесэ)

Кшинть лангс питненть алкалгавтомадо ды сывель, кал, саха

ССР-нь Союзонь Народной Комиссаронь Советэнть ды

3 ды 4 № ССЕМИНОМЕРНОЙ ПЕРЛОВОЙ ЯМКСОНТЬ КОРЯС (килограммонть кис):

Васеньце поясонть келес	2 ц. 80 треш.	2 ц. 40 треш.
Омбоце „ „	3 „ —	2 „ 60 „
Колмоце „ „	3 „ 20 „	2 „ 80 „
Нилеце „ „	3 „ 30 „	2 „ 90 „
Ветеце „ „	3 „ 40 „	3 целковойс
Котоце „ „	3 „ 50 „	3 „ 10 „
Сисемце „ „	3 „ 60 „	3 „ 20 „
Кавксоце „ „	3 „ 70 „	3 „ 30 „

ШУЖОНЬ ЛАЗНОЗЬ ЯМКСОНТЬ КОРЯС (килограммонть кис):

Васеньце поясонть келес	1 ц. 20 треш.	1 ц. „ — „
Омбоце „ „	1 „ 30 „	1 „ 10 „
Колмоце „ „	1 „ 50 „	1 „ 30 „
Нилеце „ „	1 „ 60 „	1 „ 40 „
Ветеце „ „	1 „ 70 „	1 „ 50 „
Котоце „ „	1 „ 80 „	1 „ 60 „
Сисемце „ „	1 „ 90 „	1 „ 70 „
Кавксоце „ „	2 „ —	1 „ 80 „

ЛАЗНОЗЬ ПИНЕМЕНЬ ЯМКСОНТЬ КОРЯС (килограммонть кис):

Васеньце поясонть келес	1 ц.	10 треш. 1 целковойс
Омбоце „ „	1 ц. 20 треш	1 ц. 10 треш.
Колмоце „ „	1 „ 30 „	1 „ 20 „
Нилеце „ „	1 „ 40 „	1 „ 30 „
Ветеце „ „	1 „ 50 „	1 „ 40 „
Котоце „ „	1 „ 60 „	1 „ 50 „
Сисемце „ „	1 „ 70 „	1 „ 60 „
Кавксоце „ „	1 „ 80 „	1 „ 70 „

ВАСЕНЬЦЕ СОРТОНЬ РИСЭНТЬ КОРЯС (килограммонть кис):

Васеньце поясонть келес	5 целковойстэ	4 целковойс
Омбоце „ „	8 „	6 „ 50 треш.
Колмоце „ „	8 „	6 „ 50 „
Нилеце „ „	8 „	6 „ 50 „
Ветеце „ „	8 „	6 „ 50 „
Котоце „ „	8 „	6 „ 50
Сисемце „ „	7 ц. 50треш.	6 целковойс
Кавксоце „ „	8 „	6 „ 50 треш.

ОМБОЦЕ СОРТОНЬ РИСЭНТЬ КОРЯС (килограммонть кис):

Васеньце полясонть келес	4 ц. 50 треш.	3 ц. 50 треш.
Омбоце „ „	7 „	5 „ 50 „
Колмоце „ „	7 „	5 „ 50 „
Нилеце „ „	7 „	5 „ 50 „
Ветеце „ „	7 „	5 „ 50 „
Котоце „ „	7 „	5 „ 50 „
Сисемце „ „	6 „ 50 треш.	5 „ — „
Кавксоце „ „	7 „	5 „ 50 „

Меремс Трудонь ды Оборонань Советэнтень неть питнетнень коряс теемс розничной питнеть зернань, бобовоень ды панезь кшинь, почтонь, ямксонь ды макарононь остатка сортнэнь лангс.

II.

Сывелень ды сывелень продуктатнень лангс государственной розничной питнень аравтомадонть

1. Сывеленть ды сывелень продуктатне лангс неень коммерческой сэрей питнетнень ды нормированной пек алка розничной питнетнень таркас сывеленть, калбасной изделиятнень ды копченностнень ды сывелень продуктатнень лангс 1935 иень октябрянь 1-це чистэ саезь теемс единой поясной государственной розничной питнеть.

2. Тень коряс теемс истят вете пояст (оштнэзга):

Васеньце поясось:—Фрунзе, Семипалатинск, Актюбинск, Петропавловск, Орск, Уральск.

Омбоце поясось—Алма-Ата, Риддер, Красноярск, Новосибирск, Томск, Омск, Челябинск, Уфа Куйбышев, Казань, Саратов, Сталинград, Воронеж, Ростов н/Дону.

Колмоце поясось—Кузбасс Свердловск, Магнитогорск, Горький, Иваново, Ярославль, Калинин, Киев, Харьков, Одесса, Днепропетровск, Запорожье, Тифлис, Грозный, Минск, Смоленск.

Нилеце поясось—Москва Ленинград, Донбасс, Баку, Ташкент Иркутск.

Ветеце поясось—Хабаровск, Владивосток.

3. 1935 иень октябрянь васеньце чистэнть саезь сывеленть ды колбасной изделиятнень лангс теемс государственной розничной истямо питнеть поястнэнь коряс (килограммонть кис):

	Васеньце поясось	Омбоце поясось	Колмоце поясось	Нилеце поясось	Ветеце поясось
1 сортонь средней упитанностень говядина	7 ц.	7 ц. 20 т.	7. ц. 40	7 ц. 60 „	12 ц.
2-це сортонь средн. упитанностень говядина . .	5 ц. 20 т.	5 ц. 50 „	5. 80 т.	6 ц.	9 ц. 50 т.
3-це сортонь средн. упитанностень говядина . .	4 ц.	4 ц. 30 „	4 ц. 70	5 ц.	7 ц. 50
1 сортонь чайной колбаса . . .	9 ц. 40 т.	9 ц. 60 „	9 ц. 80	10 ц.	16 ц.
Любительской колбаса	11 ц. 40 т.	11 ц. 60 „	11 ц. 80	12 ц.	20 ц.
Полтавской колбаса	15 ц. 50	16 ц.	16 ц. 50 к	17 ц.	25 ц.

4. Меремс трудонь ды Оборонань Советэнтень неть питнетнень коряс теемс питнеть сывелень лия сортнэнь лангс, кудо-ютконь печкезь нармунь лангс, сывелень, сывелень-растительной консерватнень лангс, колбасной изделиятнень ды копченостенть лангс.

5. Штобу аволь уле спекуляция, сывеленть ды колбасной изделиятнень вейке кедьс нолдамонь норманть аравтомс кавто килограммдо аволь ламо.

III

Калонть лангс единой государственной розничной питнень аравтомадо

1. Калонть лангс неень коммерческой сэрей ды нормированной пек алка розничной питнетнень таркас калонть лангс 1935 иень октябрянь 1-це чистэ теемс единой поясной государственной питнеть.

2. Тень коряс калонь миеме теемс истямо вете пояст:

1-це поясось

Сталинградской краесь, Азово-Черноморской краесь, Мурманской округось, ДВК-сь.

2-це поясось

Карельской АССР-сь, Северной краесь, Ленинградонь областесь Ленинград оштонть ды Мурманонь округтонть башка, Омской областесь, Казакской АССР-нь, Западно-Казакстанской ды Южно-Казакстанской областьтне, Туркменской ССР-сь. Дагестанонь. АССР сь, Крымень АССР-сь, Азербайджанонь ССР-сь.

3-це поясось

Одессань областесь, Куйбышевень краесь, Саратовонь краесь, Северо-Кавказской ды Красноярской крайтне, Восточно-Сибирской крайтне, Якутской АССР-сь.

4-це поясось

Москов ошось ды Московонь областесь, Ленинград ошось, Западной областесь, Ивановской областесь, Горькоень краесь, Калининэнь областесь, Кировонь краесь, Свердловской областесь, Челябань областесь, Татаронь АССР-сь, Оренбургонь областесь, Воронежень областесь, Курской областесь, Западно Сибирской краесь, УССР-сь, Одессань областьтенть башка, БССР-сь, ЗСФСР сь, Азербайджанонь ССР-дэнть башка.

5-це поясось

Башкирэнь АССР-сь, Таджикень ССР-сь, Киргизэнь АССР-сь, Кара-Каллайской А С С Р-сь, Казаконь АССР-сь, Западно-Казакстанской ды Южно-Казакстанской областьтнеде башка.

3. 1935 иень октябрянь 1-це чистэнть калонть ланкс аравтомс государственной розничной истятт питнеть поястнэнь коряс (целковойсэ ды трешниксэ вейке килограммонть кис):

Калтнэнь лемест	Васеньце поясось	Омбоце поясось	Колмоце поясось	Нилеце поясось	Ветеце поясось
Кельмевтезь мерной судак 1-це сорт	3 ц. 20 т.	3 ц. 40 т.	3 ц. 60 т.	3 ц. 80 т.	4 ц. 20 т.
Астраханонь кельмевтезь лещ мерной 1 сорт .	2 ц. 60 т.	2 ц. 80 т.	3 ц. —	3 ц. 30 т.	3 ц. 50 т.
Кочказь вобла колодка 1-й сорт.	1 ц. 90 т.	2 ц. —	2 ц. 10 т.	2 ц. 30 т.	2 ц. 40 т.
Верхнекаспиской кельмевтезь тарань 1 сорт . .	1 ц. 30 т.	1 ц. 40 т.	1 ц. 50 т.	1 ц. 60 т.	1 ц. 80 т.
Кельмевтезь мелка частиковой кал 1 сорт . . .	1 ц.	1 ц. 10 т.	1 ц. 15 т.	1 ц. 20 т.	1 ц. 30 т.
В.-Каспиской сельдь, Астраханонь, салтазь, мерной 1 сорт . . .	4 ц. 25 т.	4 ц. 50 т.	4 ц. 75 т.	5 ц. —	5 ц. 50 т.
Сельдь Иваси ДВК 1 сорт . . .	3 ц. 75 т.	4 ц.	4 ц. 25 т.	4 ц. 50 т	5 ц. —
Мурманонь сельдь 1 сорт . .	3 ц 75 т.	4 ц.	4 ц. 25 т.	4 ц. 50 т.	5 ц —

Меремс Трудонь ды Оборонань Советэнтень чугункань кинть ды веденть пристаньтнень эйстэ васоло пунктнэнь туртов неть питнетнень покшолгавтомс 15 процентэде аволь седе ламос.

4. Меремс Трудонь ды Оборонань Советэнтень неть питнетнень коряс теемс розничной питнеть калонь лия сортнэнь лангс.

5. Штобу аволь уле спекуляция, калонть вейке кедьс нолдамс 3 килограммдо аволь ламо, сельдтнень 1 килограммдо аволь ламо.

IV.

Сахар лангс единой государственной розничной питнень аравтомадо

1. Сахар лангс неень коммерческой сэрей ды нормированной пек алка розничной питнетнень таркас сахаронть лангс 1935 иень октябрянь 1-це чистэнть саезь аравтомс единой поясной государственной питнеть.

2. Тень коряс теемс истятт ниле пояст:

1-ньце поясось—УССР-сь, Воронежень ды Курской областьтне ды Азово-Черноморской краесь.

2-це поясось—Московонь, Ленинградонь областьтне, БССР-сь, Западной областесь, Калининэнь областесь.

3-це поясось—Весе республикатне, крайтне ды областьтне, конатэзть сэва остатка поястнэс.

4-це поясось — Дальневосточной краесь, Восточно-Сибирской краесь ды Якутской АССР-сь.

3. 1935 иень октябрянь 1-це чистэ саезь сахаронть лангс аравтомс истятт государственной розничной питнеть (килограммонть кис):

куя ды модамарь лангс карточной системанть полавтомадо

П(б)-нь Центральной Комитетэнть постановленияст

	Васеньце поясось	Омбоце поясось	Колмоце поясось	Нилице поясось
Сахаронь песок	4 ц. 20 т.	4 ц. 50 т.	5 ц.	5 ц. 50 т.
Лазнозь сахар рафинад.	4 ц. 60 т.	4 ц. 90 т.	5 ц. 40 т.	5 ц. 90 т.

4. Аравтомс, што якстерькаень анокстамонть стимулированиянзо туртов сахарось нолдави 1936 иень январень 1-це чис сеть питнетнень коряс, конат невтезть контрактационной договортнэсэ.

5. Вейке кедьс сахаронь нолдамонь норма теемс кавто килограммдо аволь ламо.

V.

Кондитерской изделиятнень лангс розничной питнетнень алкалгавтомадо

1. Алкалгавтомс нолдамонь питнетнень истямо кондитерской изделиятнень лангс: монпасье, карамель, драже, мармелад, плиткасо шоколад—весе неть сортнэнь коряс СССР-нть келес среднейстэ 14 процентс.

2. Алкалгавтомс нолдамонь питнетнень почтсто теезь кондитерской изделиятнень лангс (печения, бисквитт, пирожной ды лият) среднейстэ 10 процентс.

VI.

Скалонь, растительной оенть ды маргаринэнть лангс единой государственной розничной питнень аравтомадо

1. Скалонь, растительной оенть ды маргаринэнть лангс неень коммерческой сэрей ды нормированной пек алка розничной питнетнень таркас 1935 иень октябрянь 1-це чистэ саезь скалонь. растительной оенть ды маргаринэнть лангс аравтомс единой поясной государственной розничной питнеть.

2. Тень коряс скалонь оень ды маргаринэнь миеме теемс истятт вете пояст:

1-це поясось—Западно-Сибирской, Северной крайтне, Челябань областесь, Казаконь АССР-сь, Омской областесь, Башкирэнь АССР-сь, Татаронь АССР-сь.

2-це поясось-Свердловской областесь, Горькоень краесь, Ивановской областесь, Кировонь краесь, Воронежень, Курской областьтне, Азово-Черноморской краесь, Калининэнь областесь, Западной областесь, БССР-сь ды УССР-сь.

3-це поясось—Северо-Кавказской Саратовонь, Сталинградонь, Куйбышевень крайтне, Оренбургонь областесь, Красноярской краесь, Восточно-Сибирской краесь, Бурято-Монгольской АССР-сь, Якутской АССР-сь.

4-це поясось—Московонь, Ленинградонь областьтне, Донбассось, Крымень АССР-сь

5-е поясось—ДВК-ась, Узбекской ССР-сь, Таджикень ССР-сь, Туркменской ССР-сь, Киргизэнь АССР-сь, Кара-Калпакской АССР-сь, ЗСФСР-сь.

3. 1935 иень октябрянь 1-це чистэнть саезь скалонь оенть ды маргаринэнть лангс теемс государственной розничной истятт питнеть поястнэнь коряс килограммонть кис):

	Васеньце поясось	Обмоце поясось	Колмоце поясось	Нилеце поясось	Ветеце поясось
Скалонь ой:					
Салтазь 1 сорт.	13 ц. 50 т.	14 ц. —	14 ц. 50 т.	15 ц. —	18 ц. —
Апак салтазесь (тантей-сливочной) 1-нь сорт . .	15 ц.	15 ц. 50 т.	16 ц. —	16 ц. 50 т.	19 ц. 50 т.
Столовой маргарин	9 ц. 50 т.	10 ц. —	10 ц. 20 т	10 ц. 50 т.	15 ц. —

4. Растительной оень миеме аравтомс истятт вете пояст:

1-це поясось—Воронежень, Курской областьтне Азово-Черноморской краесь, УССР-сь, Сталинградонь краесь, Саратовонь, Куйбышевень крайтне, Оренбургонь областесь, Северо-Кавказской краесь, Башкирской АССР-сь.

2-це поясось—Москов ошось, Ленинград ошось, Московонь, Ленинградонь областьтне, Западно-Сибирской краесь, Омской областесь, Красноярской краесь, Крымень АССР-сь, Татарской АССР-сь, Западной областесь, Белорусской ССР-сь, Ивановской, Калининской, Свердловской, Челябань областьтне, Кировской, Северной, Горьковской крайтне, ЗСФСР-сь, Карельской АССР-сь.

3-це поясось—Узбекской ССР-сь, Туркменской ССР-сь, Таджикской ССР-сь, Киргизской АССР-сь, Кара-Калпакской АССР-сь, Казакской АССР-сь.

4-це поясось—Дальне-Восточной Восточно-Сибирской крайтне, Бурято-Монгольской АССР-сь, Якутской АССР-сь.

5. Растительной оенть лангс 1935 иень октябрянь 1-це чистэ саезь теемс государственной розничной истятт питнеть поястнэнь коряс (килограммонть кис):

	Васеньце поясось	Омбоце поясось	Колмоце поясось	Нилеце поясось
Чиньжарамонь рафинированной аволь расфасованой	13 ц. —	13 ц. 50	—	17 ц. 50 т.
Чиньжарамонь аволь рафинированной аволь расфасованной ой	12 ц. 50 т.	13 ц.	—	17 ц.
Хлопкань рафинированной аволь расфасованной ой	—	—	12 ц.	16 ц 50 т.

6. Менемс Трудонь ды Оборонань Советэнтень неть питнетнень коряс аравтомс розничной питнеть скалонь, растительной оень ды маргаринэнь остатка сортнэнь лангс.

7. Штобу илязо уле спекуляция скалонь, растительной оенть ды маргаринэнть вейке кедьс нолдамонь нормант аравтомс 500 грамат.

8. Аравтомс, што растительной оень, хлопкань ды оекс видьмексэнь анокстамонть стимулированиянзо туртов, 1936 иень январень 1-це чис нолдамс сеть питнетнень коряс, конат невтезть контрактационной договортнэсэ.

VII.

Модамаренть лангс единой государственной розничной питнень аравтомадо

Модамаренть лангс неень коммерческой сэрей ды нормированной алка розничной питнетнень таркас 1935 иень октябрянь 1-це чистэ саезь модамаренть лангс аравтомс государственной единой розничной питнеть:

Минск, Калинин, Иваново oштнэнень—25 трешникт килограммонть кис

Московонтень—30 трешникт килограммонть кис.

Ленинград, Свердловск, Челябинск, Сталинград, Ростов н/Дону, Киев, Днепропетровск ды Харьков оштнэнень—35 трешникт килограммонть кис.

Баку, Тифлис оштнэнень—40 трешникт килограммонть кис.

Меремс Трудонь ды Оборонань Советэнтень модамаренть лангс аравтомс единой розничной питнеть остатка покш оштнэнень.

СССР-нь СНК-сь ды ВКП(б)-нь ЦК-сь кармавтыть СССР-нь Наркомвнуторгонть ды таркань весе партийной ды советской организациятнень те постановлениянть тевс ютавтомс организованнойстэ, келейгавтомс торговлянь эрявикс сетенть ды кеместэ бороцямс неть продуктатнесэ спекулировамонь снартнематнень каршо.

ССР-нь Союзонь Народной Комиссаронь Советэнть председателесь. В. МОЛОТОВ.

ВКП(б)-нь Центральной Комитетэнь секретаресь И. СТАЛИН.

1935 иень сентябрянь 25-це чи.

Сайне велень од ломантнеде

Сундирьгадсь. Сайне веяень од ломантне—цератне ды тейтерьтне листнесть чокшне ульцяв Мон кудосан, аштян озадо вальмало, арсян ков молемс, косо ды кода ютавтомс чокшнесь.

Вальма краесь панжадо ды те панжозь вальмаванть монь пилес кайсевить моронь вайгельть, тейтерень, церань эльнемат.

Живойгадсть ульцятне. Од ломанень мобтне, эльнематне моньгак манимизь ульцяв, намо истямо паро, валдо чокшнестэ кудосо аштемс тошна.

Пурныя прям ды лисинь, сыргинь стамбарнэ ало пе енов. тейтерень кудонтень. Ванса каршозон сыця, пачкодинь малав, те ульнесь Сайнень комсомолец Миша. Здоровакшнынь мартонзо ды кевкстия.

— Мекс ськамот якат?

— Эх Ваня, мезе а якат ськамот, кие марто эно якат, вант кода пряст лангс стякшныть цератне. Мон ламоксть снартнинь од ломантнень марто кортнеме, арсинь ютксост организовамс кодаткак коллективной налксемат. Арась мезеяк а лиси. Вана течеяк койкинень кортнинь ды результат арасть.

Сыргинек Миша марто вельсоветэнть енов. Карминь эйсэнзэ кевкстнеме, кода ашти тевесь, кодат улить велесензь новость (моньсь велесэнть араселинь целаков) Миша комавтыцне прянзо ды отвечи:

— Тевтне беряньстэ молить. Комсомольской организациясь, можна меремс, а роботы, промкст умок уш арасельть. Радаев комсоргось мезень кискак а мелявты, орголи роботадонть. Бутим костояк несак, а кенерят пшкадеме тензэ, напусти эйстэть. Ловнома кудось а роботы, кружоктнэ, конат ульнесть тосо организовазь, весе калалесть. Клубось занязь, эйзэнзэ колхозось каясь сюро. Культмассовой робота арась, арась од ломантнень ютксо воспитательной роботаяк.

Неть кортнематнеде мейле совинек вельсоветс.

Те статьястонть ловныцясь чарькодьсы, кода Сайне велень од ломантне ютавтыть ютко шкаст, кода роботы первичной комсомольской организациясь.

Дубенкань р-н.
Сайне веле.

Од ломань.

Юнкоронь сермат

Васень 2350 центнерт

ВКП(б)-нь ЦК ань июньской пленумось „Велень хозяйствань продуктатнень пурнамодонть ды анокстамодонть“ резолюциясонзо мерсь: **„Тешкстамс, што кооперацияв ды Заготзернонтень сюронь миемадо эрьва колхозонтень ули максозь башка разрешения седе мейле, зярдо сынь топавтсызь государствантень сюронь максомань планост ды пандсызь ссудатнень ды пандызь МТС-тнэнень натуроплатант“.**

Тестэ лиси, што эрьва колхозось, кона топавтызе государствантень сюронь максомань планонть, сень апак учне, зярдо те планонть топавтсы весе районось эли областесь,—может эсинзэ лишной сюрон зо миемс кооперацияв, могут эсь лишной сюрост миемс те колхозонть колхозниктнэяк.

Чамзинкань райононь икеле молиця колхозтнэ истя тейськак. Сентябрянь 22-це чистэнть районсонть васеньцекс мийсть эсист лишной сюро истят колхозтнэ: **„Новый путь“** —1000 центнерт, **„Новый быт“**—1000 центнерт, **„Новая жизнь“**—350 центнерт. Неть колхозтнэ районсонть васеньцекс топавтызь государствантень сюронь максомань планост. Сынст примерэст коряс эсь лишной сюрост миить лия колхозтнэяк, конат истяжо топавтызь государствантень сюронь максома планост ды пандызь МТС-энтень натуроплатант.

И. Бояркин.

Правлениякть сельме икеле

Ардатово. „Од эрямо“ колхозсонть течень чис апак уряда 23 гектарт махорка. Сынь кармасть наксадомо.

Колхозонь ули-паросось емси правлениянть икеле, но мерань примамо правлениясь а капши.

К. К Од ломань.

КИМ-нь VI-це КОНГРЕССЭСЬ

ПАНЖОВСЬ ОД ЛОМАНЕНЬ КОММУНИСТИЧЕСКОЙ ИНТЕРНАЦИОНАЛОНТЬ ВЕСЕМАСТОРЛАНГОНЬ VI-це КОНГРЕССЭСЬ

Сентябрянь 25-це чинь чокшне, Московсо союзтнэнь кудонть Колонной залсонть панжовсь од ломанень коммунистической интернационалонть весе масторлангонь VI-це конгрессэсь. Конгрессэнь кувать а лоткиця цяпамосо вастызе Димитров ялгантъ, Пик ялгантъ, Куусинень ялгантъ ды Коминтернань Исполкомонть лия члентнэнь появамост.

Президиумонь столенть экшс появась Франциянь комсомолонть представителесь Гюйо Реймон ялгась.

Гюйо Реймон ялгась корты фашистской диктатурань ужастнэде, империалистической од бойнянтень ормаскадозь анокстамодонть.

— Но валдосто цивтордызь социализмань тештесь,—мери Гюйо Реймон ялгась.—Тештекс ашти Советэнь Союзось. Тесэ од ломанень ламо миллиононь массатне эрить пешкссе эрямосо ды эрьва чине, получить седе ламо возможность тевсэ ютавтомс эсист пек вадря арсемаст. Те ине пример весенень.

Весе залось сти ды кувать а лоткить виевстэ цяпамотне, зярдо Гюйо Реймон ялгась евтась поздоровт Советской масторонь социализмань строиця ламо миллиононь массатнень, истямо масторонть, кона ашти прявтокс мирэнь кис бороцямосонть. Зярдо Гюйо Реймон ялгась евтась поздоровт те масторонь ине вождентень, Ленинэнь ине преемникентень—Сталин ялгантень, ине лемеңть калодизе залось.

Одов, виевстэ кармась цяпамо конгрессэсь, зярдо Гюйо Реймон ялгась корты весе масторлангонть антиимпериалистической фронтонть касомадонзо, корты седе, кинь лемень марто кеместэ сюлмазь фашизмань каршо, од войнань анокстамонть каршо бороцямонь те волнась; Коминтернань Исполкомонть генеральной секретаренть Димитров ялгадонть, конань вечксызь весе масторлангонь од ломаньтне.

Ленинэнь— Сталинэнь знаменть ало Димитров ялганть ветямонзо коряс, икелев, од ломаньтнень единой фронтось кис!—рангстась Реймон Гюйо ялгась. Не валтнэнь каршо конгрессэсь евтась поздоровт, кувать а лоткиця цяпамосо, весе масторнэнь од ломанень моротнень моромосо.

Мейле Реймон Гюйо ялгась мерсь почетной президиумонь кочкамодо. Зярдо сон евтызе пролетарийтнень ды трудиця массатнень ине вождент, социализмань ине изнявксэнь организаторонть ды ветицянть Сталин ялгантъ лемензэ, весе конгрессэсь стясь, ды кувать цяпамотне сорновтнизь Колонной залонть. Одт, кувать цяпамот, поздоровонь евтамонь рангомат вастсь Коминтернань славной рулевоенть —Димитров ялгантъ лемезэ Зярдо Гюйо Реймон евтызе почетной президиумонть колмоце члененть—Тельман ялгантъ леменэ, конгрессэсь кувать а лоткиця виев цяпамосо, евтась поздоровт—Германиянь пролетариатонь вождентень, кона пишти фашизмань застенкатнесэ.

Делегаттнэнь цяпамост коряс конгрессэсь кочкась президиум 33 ломаньстэ.

Трибунантъ кангс лиссь Димитров ялгась, конань вастызь виевстэ цяпамосо. Димитров ялгась конгрессэнтень евтась поздоровт Коминтернань Исполкомонть пельде.

— Фашизмань ды империалистической войнанть каршо, миненек эряви пурнамс вейс од ломанень поколениянть весе вийтнень—корты Димитров ялгась.—Те задачанть кувалт улезэ конгрессэнть весе роботазо. Минь учтано, што тынь, се опытэнть коряс, кона ули, Коминтернань VII-це конгрессэнть решениясонзо, машгадо муеме минек движениянь важнейшей задачанть весе аволь фашистской од ломаньтнень, васняяк робочей од ломаньтнень вейс пурнамонть тевс ютавтомань кинть. Сэрейстэ кирдеде капиталистической рабствань эйстэ человечествань менстямонь знамянть, Коммунистической Интернационалонь знамянть! Пурнынк трудицятнень од поколениянть весе масторонть келес те знамянть перька!

Зярдо лоткасть Димитров ялгантень цяпамо, залонтень знамятне марто совась Московонь од робочейтнень ды роботницатнень делегациясь. Конгрессэнть трибунанзо лангсо сон евтась поздоровт фашизмань каршо Германиянь бороцятненень. Те делегациянть полавтызе пионерэнь делегациясь. Сынь састь якстере майкасо, цеця марто. Пионертнэ мельга трибунанть лангс лиссть советской од интеллигенциянь представительтне—научной од роботникт ды инженерт. Сынст эйстэ мейле поздоровт евтась Косарев лемсэ аэроклубонь члентнэнь делегациясь.

Конгрессэсь кучсь поздоровт Сталин ялгантень ды Димитров ялгантень.

Киевской военной округонь маневратне



СНИМКАСОНТЬ: СССР-нь ванстомань Наркомось **К. Е. Ворошилов** ялгась киевской вокзалсонть. Керш кедь ендо васенцесь—СССР-нь ЦИК нь ды ВУЦИК-нь председателесь **Г. И. Петровский** ялгась. Куншкасо—УССР нь Совнаркомонь председателесь **Любченко** ялгась.

Советэнь союзга

Часовой стрелкань одовкс аравтомадо

Ленинград. Метрологиянь ды стандартизациянь Весесоюзонь научно-исследовательской институтось кармась якавтомо тевть весе Советской Союзгантъ часовой стрелкань одов аравтомадо вейке часс седе удалов чинть шканзо коряс. Те пек эряви сы иестэ чинь емамонть мельга (затмения) следямонтень Кода содатано, 1930 иень кизна СССР нть часовой стрелкась электро-энергиянь кородомань цельтнень кис ульнесь аравтозь вейке часос икелев.

Проверинк облигациянк

Омбоце пятилеткань заемонть налксема

Сентября ковонь 17-19 це чистнэ Нижний Тагиль ошсонть (Свердловской область) ульнесь „Омбоце пятилеткань заемонь“ васень иень нолдавтонть 8 це тиражонь ды омбоце иень нолдавтонть 3-це ды 4-це тиражонь налксемат (выигрышт).

Весе колмонест тиражтнэсэ ульнесть налксезь 842 400 выигрышт, весемезэ 217.431.000 целковоень питне

Официальной таблицась печатазь центральной ды лия газетасо, сон ули вельсоветсэ, сберкассасо. Проверядо эсь облигациянк.

25 ИЕТЬ

Те иень ноября ковстонть топодить 25 иеть ине писателенть Л. Н Толстоень куломадо мейле. Минек союзсонть зярыя ошка мсли те чинтень анокстамо, Московсо Толстоень музеесь анокстты выставка истямо темас: „Л. Н. Толстоень кудосто туемазо ды куломазо“.

Толстоень Московской кудосонть юбилейной чинестэ улить ютавтозь зярыя интересной массовкат.

Куломадонзо мейле 25 иень топодеманть марто улить нолдазь Толстоень ды Толстойде зярыя книгат. Партиздатось (Москов) нолды сборник „Ленин Толстойде“.

МОСПС энь лекционно-экскурсионной бюросъ организови Лев Толстойде докладт ды лекцият.

Казаньсэ октября ковстонть робочей клубтнэсэ Толстоень куломадо мейле 25 иень топодемантъ марто улить ютавтозь массовой литературно-художественной чокшнэть Толстоень творчествадонзо. Татаронь центральной библиотекасонть ды Ленин лемсэ государственной институтонть библиотекасо анокстыть выставкат Толстоень творчествадонзо. Покш выставка ули организовазь Казанень государственной университетсэнть, косо тонавтнесь Толстой.

Пензасо Лермонтов лемсэ центральной библиотекась панжи Толстоень творчествадонзо выставка. Октябрь ковстонть предприятияява ды учебной заведенияв кармить пурнамо ловныцятнень отзывт Толстоень произведениядонзо.

Октябрь ноябрь ковтнэстэ улить ютавтозь лекцият писателенть эрямодонзо ды творчествадонзо. Ноябрянь 25-це чистэнть теить весе ошонть литературной чокшне.

СССР-энь Наркомсвязесь нолды Толстоень портретэнзэ марто почтовой маркань серия. Колмо трешникень марка лангсо теезь Л. Н Толстоень се шкань портретэзэ, зярдо сон роботась „Война и мир“ романонть лангсо. Кемень трешникень питне марка лангсо теезь писателенть портретэзь, кона рисовазель сонзэ к уломадонзо аволь пек ламо шкадо икеле. Комсь трешникень питне марка лангсо теезь скульптура „Л. Н. Толстой“, кона (скульптурась) ней Московсо Толстовской музейсэнть.

Ответ. редакторось М. ЛЮПАЕВ.

Главлито № 1515 Заказ № 2820 Тираж 2162.

г. Саранск типография „Красный Октябрь“ Мордгиза